

Bruksela, 22 lipca 2019 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0141(NLE)

10656/1/19
REV 1

WTO 179
AGRI 354
VETER 41
SAN 323
COTRA 9

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2019) 296 final/2
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, umowy ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki dotyczącej przyznania Stanom Zjednoczonym udziału w kontyngencie taryfowym, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 617/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. otwierającym autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2019) 296 final/2.

Załącznik: COM(2019) 296 final/2



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 24.6.2019 r.
COM(2019) 296 final/2 –
DOWNGRADED on 16.7.2019

2019/0141 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, umowy ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki dotyczącej przyznania Stanom Zjednoczonym udziału w kontyngencie taryfowym, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 617/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. otwierającym autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

Na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 617/2009 Unia Europejska otworzyła roczny kontyngent taryfowy¹ na wołowinę wysokiej jakości zgodnie z protokołem ustaleń między Komisją Europejską a Stanami Zjednoczonymi oraz jego wersją zmienioną, *zmienionym protokołem ustaleń ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki dotyczącym przywozu wołowiny pochodzącej ze zwierząt, którym nie podawano niektórych hormonów wzrostu, i zwiększonych ceł nakładanych przez Stany Zjednoczone na niektóre produkty z Unii Europejskiej z dnia 21 października 2013 r.*² („kontyngent taryfowy”). Zmieniony protokół ustaleń został przekazany przez Unię i Stany Zjednoczone Organowi Rozstrzygania Sporów WTO w dniu 14 kwietnia 2014 r. i określono w nim plan działania mający na celu rozstrzygnięcie sporu w ramach WTO *WE – środki dotyczące mięsa i produktów mięsnych (hormony)* (DS26) („*WE–hormony*”).

W grudniu 2016 r. Stany Zjednoczone podjęły działania mające na celu przywrócenie wyższych ceł na niektóre produkty unijne w związku ze sporem DS26. Procedura przywrócenia ceł została otwarta na wniosek amerykańskiego sektora wołowiny, którego przedstawiciele wyrazili obawy dotyczące wdrażania kontyngentów taryfowych.

W celu uniknięcia przywrócenia wyższych ceł na niektóre produkty unijne, Unia Europejska i Stany Zjednoczone przeprowadziły konsultacje dotyczące funkcjonowania zmienionego protokołu ustaleń zgodnie z jego art. IV.1 lit. b), w ramach których to konsultacji Stany Zjednoczone zwróciły się o przyznanie udziału w kontyngencie taryfowym otwartym na mocy zmienionego protokołu ustaleń.

W interesie Unii leży przyznanie udziału w kontyngencie taryfowym Stanom Zjednoczonym, tak aby obie strony mogły ostatecznie wspólnie uzgodnić rozwiązanie sporu w ramach WTO w sprawie DS26, o czym powiadomiony zostanie Organ Rozstrzygania Sporów WTO.

W dniu 19 października 2018 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji w imieniu Unii ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie funkcjonowania kontyngentów taryfowych w celu przyznania Stanom Zjednoczonym udziału w kontyngencie taryfowym, z myślą o ostatecznym rozstrzygnięciu sporu w ramach WTO w sprawie DS26. Negocjacje zakończono pomyślnie.

Ponadto Rada upoważniła Komisję do podjęcia kroków w celu osiągnięcia porozumienia z innymi państwami będącymi znaczącymi dostawcami w ramach kontyngentów taryfowych w odniesieniu do przyznawania danym państwom kontyngentów taryfowych, zgodnie z obowiązującymi zasadami WTO, w niezbędnym zakresie. W celu zapewnienia zgodności z art. XIII ust. 2 GATT, w przypadkach gdy kontyngent taryfowy jest rozdzielany między państwa będące dostawcami, strona przydzielająca kontyngent taryfowy powinna dążyć do osiągnięcia porozumienia w odniesieniu do przyznania udziałów w kontyngencie taryfowym ze wszystkimi znaczącymi dostawcami. W celu zapewnienia zgodności rozdzielania

¹ Rozporządzenie Rady (WE) nr 617/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. otwierające autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości (Dz.U. L 182 z 15.7.2009, s. 1).

² Dz.U. L 27 z 30.1.2014, s. 2.

kontyngentu taryfowego między poszczególnymi państwami ze zobowiązaniami UE w ramach WTO, UE musi dążyć do porozumienia z innymi znaczącymi dostawcami w ramach kontyngentu taryfowego (Australia, Urugwaj i Argentyna). W związku z tym Komisja zwróciła się do państw będących znaczącymi dostawcami i uzyskała od nich zgodę na piśmie na przyznanie udziału w kontyngencie taryfowym Stanom Zjednoczonym w formie listów akceptacyjnych otrzymanych w dniach 10, 20 i 31 maja 2019 r.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Nie dotyczy.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Nie dotyczy.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Art. 207 ust. 3 oraz art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 5 TFUE.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Nie dotyczy, ponieważ kompetencja Unii w obszarze wspólnej polityki handlowej jest wyłączna (art. 3 ust. 1 lit. e) TFUE).

- **Proporcjonalność**

Nie dotyczy.

- **Wybór instrumentu**

Umowa międzynarodowa jest właściwym instrumentem do przyznania udziału w kontyngencie taryfowym Stanom Zjednoczonym.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex post / kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Nie dotyczy.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Nie dotyczy.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy.

4. WPLYW NA BUDŻET

Brak.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, umowy ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki dotyczącej przyznania Stanom Zjednoczonym udziału w kontyngencie taryfowym, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 617/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. otwierającym autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 3 i art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 617/2009³ Unia Europejska otworzyła roczny kontyngent taryfowy na wołowinę wysokiej jakości („kontyngent taryfowy”).
- (2) W dniu 19 października 2018 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji w imieniu Unii ze Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie funkcjonowania kontyngentów taryfowych, w tym przyznawania danym krajom kontyngentów taryfowych, z myślą o ostatecznym rozstrzygnięciu sporu w ramach WTO w sprawie DS26 (WE – środki dotyczące mięsa i produktów mięsnych (*WE–hormony*)).
- (3) Negocjacje ze Stanami Zjednoczonymi zakończyły się pomyślnie w dniu 27 lutego 2019 r.
- (4) Ponadto Rada upoważniła Komisję do podjęcia kroków w celu osiągnięcia porozumienia z innymi państwami będącymi znaczącymi dostawcami w ramach kontyngentów taryfowych w odniesieniu do przyznawania danym państwom kontyngentów taryfowych, zgodnie z obowiązującymi zasadami WTO, w niezbędnym zakresie.
- (5) Inne państwa będące znaczącymi dostawcami potwierdziły na piśmie, że zgadzają się na wyżej wymieniony przydział kontyngentu taryfowego dla danego kraju.
- (6) Należy zatem podpisać wyżej wspomnianą umowę w imieniu Unii, z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie.

³ Rozporządzenie Rady (WE) nr 617/2009 z dnia 13 lipca 2009 r. otwierające autonomiczny kontyngent taryfowy na przywóz wołowiny wysokiej jakości (Dz.U. L 182 z 15.7.2009, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii podpisanie umowy między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Unią Europejską w sprawie przyznania Stanom Zjednoczonym udziału w kontyngencie taryfowym na wołowinę wysokiej jakości, o którym mowa w zmienionym protokole ustaleń między Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Unią Europejską dotyczącym przywozu wołowiny pochodzącej ze zwierząt, którym nie podawano niektórych hormonów wzrostu, i zwiększonych ceł nakładanych przez Stany Zjednoczone na niektóre produkty z Unii Europejskiej (2014), z zastrzeżeniem zawarcia przedmiotowej umowy⁴.

Tekst umowy zostaje dołączony do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje niniejszym upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Umowy w imieniu Unii.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

⁴ Tekst umowy zostanie opublikowany wraz z decyzją o jej zawarciu.